10th international conference
GRAMMAR AND CORPORA
26.–28.06.2025.

The conference is organized under the auspices of the University of Latvia and Latvian Council of Science project "Database of Latvian Morphemes and Derivational Models (DLMDM)" (No. lzp-2022/1-0013)

PROGRAMME

The venue of the conference is University of Latvia House of Science
(Latvijas Universitātes Zinātņu māja), 3 Jelgavas Street, Riga
WiFi username: wlan01, password: summer2025

THURSDAY 26.06.2025.		
8.30–9.30	**Registration**	
9.30–10.00	**Opening**	
10.00–11.00	**Plenary session 1 Chair: Andra Kalnača**	Room 103/104
10.00–10.45	**Pietro U. Dini**	*On a Common Baltic Textual Corpus (CBTC) and related grammar issues with a showcase from the Old Latvian "Flood Prayer"*
10.45–11.00	**Discussion**	
11.00–11.30	**Coffee break** Room 106	
11.30–13.00	**Track 1 Chair: Inta Urbanoviča**	Room 103/104
11.30–12.00	**Michal Škrabal, Aiga Veckalne, Pavel Štoll**	*Explicitness/implicitness of the Czech pronoun* já *and its Latvian equivalent* es *in texts: A contrastive corpus-based study*
12.00–12.30	**Lucia Šalagová**	*Indefinite verb forms as secondary predicates in Finnish and Lithuanian*
12.30–13.00	**Anna Daugavet**	*The Baltic perfect and evidential: A search in a parallel corpus of literary prose*
11.30–13.00	**Track 2 Chair: Andrea Di Manno**	Room 105
11.30–12.00	**Xulia Sánchez-Rodríguez**	*Semi-insubordination in British English: Diachronic trends and functional insights*
12.00–12.30	**Tamás Fekete**	*Derivational productivity in a diachronic perspective: A corpus-based study of English suffixes*

12.30–13.00	**Laura Abalo Dieste**	*Tracing the rise of no(t)-fragments: Colloquialisation in written Present-Day English*
13.00–14.00	**Lunch** Café Daily, House of Nature, 1 Jelgavas Street (next door, a few minutes walk)	
14.00–15.00	**Plenary session 2 Chair: Ilze Lokmane**	Room 103/104
14.00–14.45	**Nicole Nau**	*Meaningful repetition in Latvian*
14.45–15.00	**Discussion**	
15.00–15.30	**Coffee break** Room 106	
15.30–17.00	**Track 1 Chair: Nicole Nau**	Room 103/104
15.30–16.00	**Stefan Hartmann**	*Non-canonical grammar and very large corpora: A case study of German adpositions*
16.00–16.30	**Daniel Hrbek**	*The history of negation in Frisian and Dutch – A corpus-based comparison of Jespersen's Cycle at the North Sea Coast*
16.30–17.00	**Gabriela Bîlbîie**	*Multiple* wh-*questions in Romanian: A corpus-based approach*
15.30–17.00	**Track 2 Chair: Gintarė Judžentytė-Šinkūnienė**	Room 105
15.30–16.00	**Maria Shvedova, Arsenii Lukashevskyi**	*Case choice in Ukrainian vocative expressions: A study of parliamentary transcripts (1990–2024) annotated with Universal Dependencies*
16.00–16.30	**Francisco Álvarez-Gil, Francisco Alonso-Almeida, Ivalla Ortega-Barrera, Elena Quintana-Toledo**	*Implicit evaluation in CoWITE: A systemic functional perspective*
16.30–17.00	**Annika Kängsepp**	*Variation in the case forms of the indefinite pronoun keegi 'someone': A comparative corpus study of written and spoken Estonian*
19.00	**Welcome reception**	
FRIDAY 27.06.2025.		
9.00–10.00	**Plenary session 1 Chair: Andra Kalnača**	Room 103/104
9.00–9.45	**Hélène de Penanros**	*On the importance of corpora for teaching complex language facts. The case of the genitive of negation in Lithuanian*
9.45–10.00	**Discussion**	
10.00–10.30	**Coffee break** Room 106	

10.30–12.30	**Track 1** **Chair: Kristīne** **Levāne-Petrova**	Room 103/104
10.30–11.00	**Erika Jasionytė-** **Mikučionienė**	*On the emergence of Lithuanian particle clusters*
11.00–11.30	**Evelīna Zilgalve**	*TAD 'then' in Latvian corpora*
11.30–12.00	**Baiba Saulīte,** **Agute Klints,** **Roberts Darģis**	*Syntax errors in the Latvian grammatical error correction and fluency corpus "Norma"*
12.00–12.30	**Aušrinė Tverskytė,** **Gintarė** **Judžentytė-Šinkūnienė**	*On the semantic features of the referent and their influence on the choice of the demonstratives in the Lithuanian subdialect of Kretingiškiai*
10.30–12.30	**Track 2** **Chair: Piotr Wyroślak**	Room 105
10.30–11.00	**Rafał Darasz**	*The nature of mouth actions in Polish Sign Language (PJM): A corpus-based study*
11.00–11.30	**Ilze Auzina,** **Guna Rābante-Buša**	*Some aspects of connected speech:* *LATE speech corpora analysis*
11.30–12.00	**Marco Angster,** **Jakov Proroković,** **Mia Batinić Angster,** **Marijana** **Kresić Vukosav,** **Metka Bezlaj,** **Gordana Hržica**	*Analysing cross-linguistic borrowing in bilingual first language acquisition: Interference and compartmentalization*
12.00–12.30	**Anastasiia** **Protopopova**	*Discourse pragmatics of particle initial sentences in English*
12.30–13.30	**Lunch** Café Daily, House of Nature, 1 Jelgavas Street (next door, a few minutes walk)	
13.30–14.30	**Plenary session 2** **Chair: Andra Kalnača**	Room 103/104
13.30–14.15	**Torsten Leuschner with** **Flor Vander Haegen**	*Concessive conditionals in (not only) German: Grammar, corpora and the emergence of*
14.15–14.30	**Discussion**	*constructions*
14.30–15.00	**Coffee break** Room 106	
15.00–16.00	**Track 1** **Chair: Kristīne** **Levāne-Petrova**	Room 103/104
15.00–15.30	**Lina** **Inčiuraitė-Noreikienė,** **Erika Rimkutė**	*Derivational relationships of borrowed denominal personal nouns in contemporary Lithuanian*
15.30–16.00	**Andrea Di Manno**	*A corpus-based reassessment of Old Church Slavonic word order*

15.00–16.00	Track 2 Chair: Evelīna Zilgalve	Room 105
15.00–15.30	Chen Lian, Dao Huy-Linh	*Analysis and detection of phraseological units (PU) in the French corpus: A lexico-grammatical approach in NLP*
15.30–16.00	Eric Engel	*Attributive adjective placement in French, Italian and Spanish news articles: Is there a preposability cline in Romance?*
17.15–18.45	**Guided tour in Riga**	
19.00	**Conference dinner**	
	**SATURDAY 28.06.2025.**	
9.30–10.30	**Plenary session 1 Chair: Ilze Lokmane**	Room 103/104
9.30–10.15	**Beata Trawiński**	*Grammar and corpora in a cross-linguistic perspective. Case studies and methodological considerations*
10.15–10.30	**Discussions**	
10.30–11.00	**Coffee break** Room 106	
11.00–13.00	**Track 1 Chair: Tatjana Pakalne**	Room 103/104
11.00–11.30	**Adriano Cerri**	*Exploring numerical concepts through language: A comparative corpus analysis*
11.30–12.00	**Laima Jancaitė-Skarbalė**	*Identification of adjectivized and adjectival Lithuanian participles based on a corpus linguistics methodology*
12.00–12.30	**Rafal L. Górski**	*On Polish Gradation*
12.30–13.00	**Vassiliki Geka**	*Corpus-based tracks to the past: Diachronic insights into that/zero complementation of the verb 'think'*
11.00–13.00	**Track 2 Chair: Ilze Auziņa**	Room 105
11.00–11.30	**Erika Rimkutė, Agnė Bielinskienė, Jolanta Kovalevskaitė, Jurgita Vaičenonienė**	*Enriching Lithuanian corpus collection with syntactically annotated data*
11.30–12.00	**Laura Rituma, Gunta Nešpore-Bērzkalne, Ilze Lokmane, Agute Klints, Madara Stāde, Lauma Pretkalniņa**	*The use of Latvian corpora for revision and development of electronic dictionary "Tēzaurs"*
12.00–12.30	**Kristīna Korneliusa**	*Extracting grammatical and morphological elements for subjectivity detection in Bachtrack reviews of the Latvian artists' performances*

13.00–14.00	**Lunch**	
	Café Daily, House of Nature, 1 Jelgavas Street (next door, a few minutes walk)	
14.00–15.00	**Plenary session 2** **Chair: Ilze Lokmane**	Room 103/104
14.00–14.45	**Andres Karjus**	*Systematically leveraging large language models*
14.45–15.00	**Discussions**	*for linguistic annotation and analysis*
15.00–15.30	**Coffee break** Room 106	
15.30–17.30	**Track 1** **Chair: Adriano Cerri**	Room 103/104
15.30–16.00	**Piotr Wyroślak**	*'Mid-action reports' with -ne/-te impersonals:* *Complex constructions in online, interactive* *registers of Polish*
16.00–16.30	**Jolanta Kovalevskaitė**	*Morphological form as an important feature of* *word patterning*
16.30–17.00	**Maria Klejnowska**	*Passive constructions in Norwegian then and now*
17.00–17.30	**Andra Kalnača,** **Tatjana Pakalne**	*Word-medial elements in Latvian compounds:* *A corpus-based study*
15.30–17.00	**Track 2** **Chair: Jurgita** **Vaičenonienė**	Room 105
15.30–16.00	**Dorota** **Klimek-Jankowska,** **Alberto Frasson,** **Antonina Mocniak,** **Andrzej Żak,** **Elena Vaiksnoraite,** **Tanya Ivanova-Sullivan,** **Daria Seres,** **Vladimir Cvetkoski,** **Diana Androva,** **Patrick Mihaylov**	*A corpus-based analysis of perfect variations* *across Slavic and Baltic*
16.00–16.30	**Dmitri Sitchinava**	*Pluperfect in large Slavic corpora: Productivity* *and lexical restrictions*
16.30–17.00	**Olga Freimane**	*Corpus-based analysis of lexico-grammatical* *patterns and engagement markers in ELF for* *medical professionals:* *Bridging theory and practice*
17.30–18.00	**Closing**	Room 103/104
SUNDAY **29.06.2025.**		
9.00–15.00	**Excursion to Turaida**	